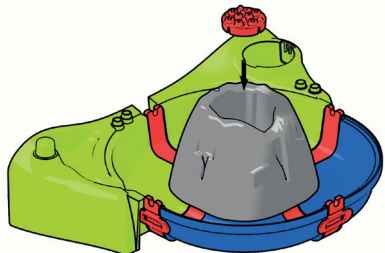




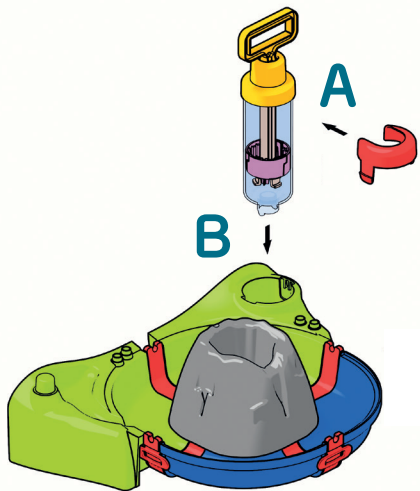
Montagehinweise/Assembly notes/Notice de montage

Pump & Foamer

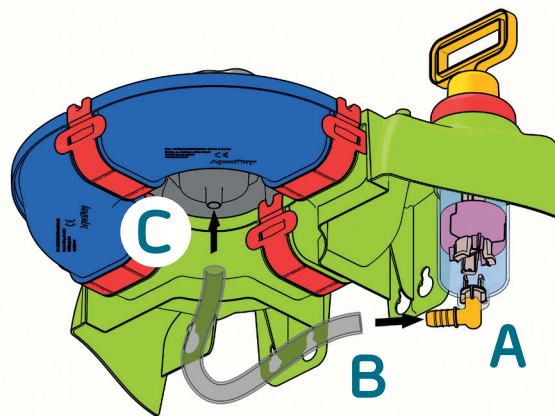
1



2



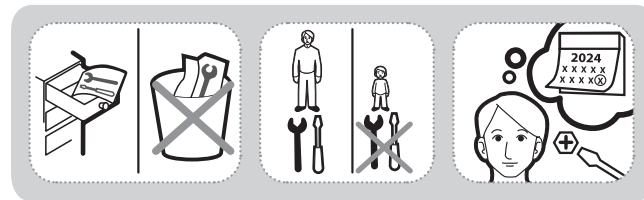
3



Sicherheitshinweise/Safety instructions/consignes de sécurité

D: ACHTUNG! **GB:** WARNING! **F:** ATTENTION! **I:** AVVERTENZA! **NL:** WAARSCHUWING! **E:** ¡ADVERTENCIA!
P: ATENÇÃO! **DK:** ADVARSEL! **S:** VARNING! **FIN:** VAROITUS! **N:** ADVARSEL! **H:** FIGYELMEZTETÉS! **CZ:** UPOZORNĚNÍ!
PL: OSTRZEŻENIE! **GR:** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **TR:** UYARI! **SI:** OPOZORILO! **HRV:** UPOZORENJE! **SK:** UPOZORNENIE!
BG: ВНИМАНИЕ! **RO:** AVERTISMENT! **UA:** УВАГА! **EST:** HOIATUS! **LT:** ĮSPĖJIMAS! **LV:** BRĪDINĀJUMS! **AR:** ! تحذير

F: Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Nur mit Wasser füllen, keine anderen Flüssigkeiten verwenden. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, das Spielzeug nach Gebrauch vollständig zu entleeren und zu trocknen. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen.
GB: Subject to technical change and change of color. Only fill with water, do not use any other liquids. For hygiene reasons we recommend that the toy is fully emptied and dried after use. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. **F:** Sous réserve de modifications techniques et relatives aux couleurs. N'utiliser que de l'eau. N'employer aucun autre liquide. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de vider complètement le jouet après usage et de le sécher. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. **I:** Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. Riempire solo con acqua, non usare altri liquidi. Per motivi igienici si consiglia, dopo l'uso, di vuotare completamente il giocattolo e di asciugarlo. L'assemblaggio e il disassemblaggio devono essere eseguiti da un adulto. **NL:** Technische en kleurveranderingen voorbehouden. Alleen met water vullen, geen andere vloeistof gebruiken. Om redenen van hygiëne adviseren wij, het speelgoed na gebruik volledig te legen en te drogen. Montage en demontage dienen door een volwassene te worden uitgevoerd. **E:** Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Sólo llenar con agua, no usar otros líquidos. Por razones de higiene, recomendamos que se vacíe y seque el juguete completamente después de utilizarlo. Sólo los adultos pueden efectuar los trabajos de montaje y de desmontaje. **P:** Sujeito a alterações técnicas e de cores. Encher só com água. Não usar outros líquidos. Por razões de higiene, recomendamos que o brinquedo seja completamente esvaziado e seco após a sua utilização. A montagem e desmontagem devem ser executada por adultos. **DK:** Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer og ændringer af farver. Må kun fyldes med vand, anvend ingen andre væsker. Af hygiejniske grunde anbefaler vi, at tømme og tørre legetøjet fuldstændigt efter brug. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. **S:** Med förbehåll för färgändringar och tekniska förändringar. Fyll endast med vatten, använd inga andra vätskor. Av hygieniska skäl rekommenderar vi att efter användning tömma lekstämman fullständigt och att torka den. Montering och demontering måste göras av vuxna. **FIN:** Oikeus väriä koskevia ja teknisiin muutoksiin pidätään. Täyttäkää ainoastaan vedellä, älkää käyttäkää muita nesteitä. Hygieniistä syistä suosittelemme veden poistamista leikkikalusta käytön jälkeen ja leikkialkun kuivaamista. Kokamineen ja purkamisen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. **N:** Endringer i farge og tekniske endringer er forbeholdt. Fyll kun med vann, bruk ikke noen andre væsker. Av hygieniske grunner anbefaler vi at leketøyet etter bruken tømmes fullstendig og at det tørkes. Montering og demontering må foretas av voksne. **H:** Színbeli és technikai módosítások joga fenntartva. Csak vizet tölthet be, más folyadékokat ne használjon. Higiéniai okokból azt javasoljuk, hogy a játékszert használat után teljesen ürítse ki és szárítsa meg. Az össze- és szétcszerelés feladatának kell elvégeznie. **CZ:** Změny barvy a technické změny vyhrazeny. Tuto pistol plnit jen vodou. Nepoužívat jiné kapaliny. Z hygienických důvodů doporučujeme hračku po použití zcela vyprázdnit a vysušit. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. **PL:** Zastrzegamy sobie prawo do zmian kolorystycznych i technicznych. Napełniać tylko wodą, nie stosować żadnych innych cieczy. Ze względów higienicznych zalecamy zupełne opróżnienie i osuszenie zabawki po użyciu. Montaż i demontaż powinny przeprowadzić tylko osoby dorosłe. **GR:** Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών χρωμάτων και τεχνικών αλλαγών. Το παιχνίδι μόνο με νερό, μην χρησιμοποιείτε άλλα υγρά. Για λόγους υγιεινής συνιστούμε μετά από κάθε χρήση να αδειάζετε πλήρως το παιχνίδι και να το στεγνώνετε. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες. **TR:** Renk ve/veya teknik olan değişimler için hakkı saklıdır. Yalnızca suyla doldurun. Başka sıvı kullanmayın. Hijyen nedenlerinden ötürü kullandığınız sonra oyuncakı tamamen boşaltmanız ve kurutmanız tavsiye edilir. Kurulum ve sökme işlemleri yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. **SI:** Pravice do barvnih in tehničnih sprememb so pridržane. Polnite samo z vodo, ne uporabljajte nobenih drugih tekočin. Iz higieniskih razlogov Vam priporočamo, da po uporabi igračo popolnoma izpraznite in osušite. Igračo naj sestavijo in razstavijo odrasli. **HRV:** Zadržavamo sebi za pravo tehničke izmjene i izmjene glade boje. Punite isključivo vodom, ne koristite druge tekućine. Iz higijenskih razloga preporučamo da se igračka potpuno isprazni i osuši. Montaż i demontaż moraju provesti odrasle osobe. **SK:** Farebné a technické zmeny vyhradené. Plňte len vodou, nepožívajte žiadnu inú tekutinu. Z hygienických dôvodov odporúčame hračku po použití nechať úplne vyprázdnit a vysušiť. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. **BG:** Не си запазваме правото на технически промени и промени на цвета. Пълнете само с вода, не използвайте други течности. По хигиенични причини Ви препоръчваме след употреба да изпразните и подсушите напълно играчката. Montáž i demontáž treba da se izvrši od vizaštni osoba. **RO:** Ne rezervăm dreptul unor modificări de ordin tehnic și de culoare. A se umple numai cu apă, a nu se folosi alte lichide. Din rațiuni igienice recomandăm golirea și uscarea completă a jucării după folosire. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți. **UA:** Можлива зміна кольору і технічних характеристик. Наповнюйте лише водою. Не використовуйте іншу рідину. З міркувань гігієни після використання іграшку слід повністю порожнити і висушити. Складання та розбирання має проводити дорослий. **EST:** Hefinilisel ja värvide osas muudetav toode. Täitke ainult veeaga, ärge kasutage mingeid muid vedelikke. Higiienilistel põhjustel soovime mänguasja pärast selle kasutamist täielikult veest tühjendada ja kuivatada. Kokku panna ja lahti võtta tohivad ainult täiskasvanud. **LT:** Galimi techniniai bei spalvos pakeitimai. Pildinti tik vandenį, nenaudokite jokių kitų skysčių. Higienos sumetimais rekomenduojame po kiekvieno naudojimo žaislą ištuštinti ir išdžiovinti. Sumontuoti ir išmontuoti turėtų tik suaugusieji. **LV:** Ar tiesībām uz krāsas un tehniskiem grozījumiem. Pildīt tikai ar ūdeni; nelietojiet citus šķidrumus. Higienas nolūkiem pēc lietošanas rotaļlietu ir ieteicams pilnīgi iztīrīt un nosusināt. Montāžu un demontāžu jāveic pieaugušajiem. **AR:** وفقاً للتغيير الفني وتغيير الألوان. لا تملأ إلا بالماء، لا تستخدم أي سائل آخرى. لأسباب تتعلق بالصحة الشخصية نوصي بأن يتم إفراغ اللعبة من المياه بالكامل وتجفيفها بعد استخدامها. يلزم تجميع اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين.



Manufactured by:
BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach • Germany
aquaplay.com • service.aquaplay.com



P6/6



P5/6



Enthält/Contains/Contient



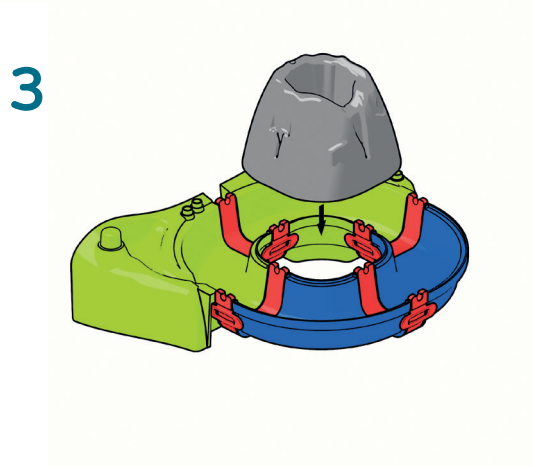
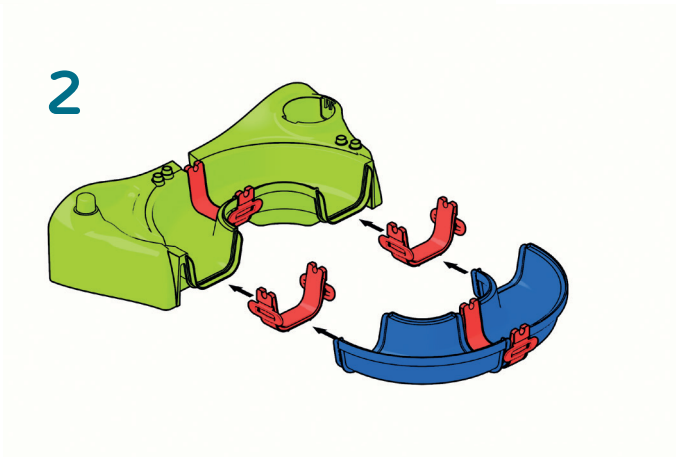
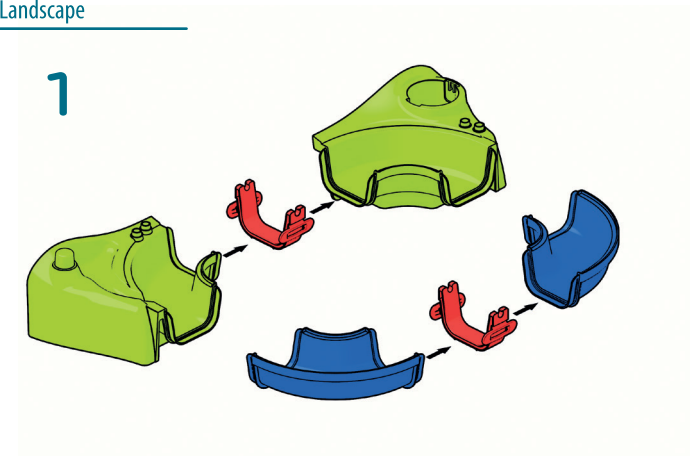
aquaplay.com

MADE IN
GERMANY

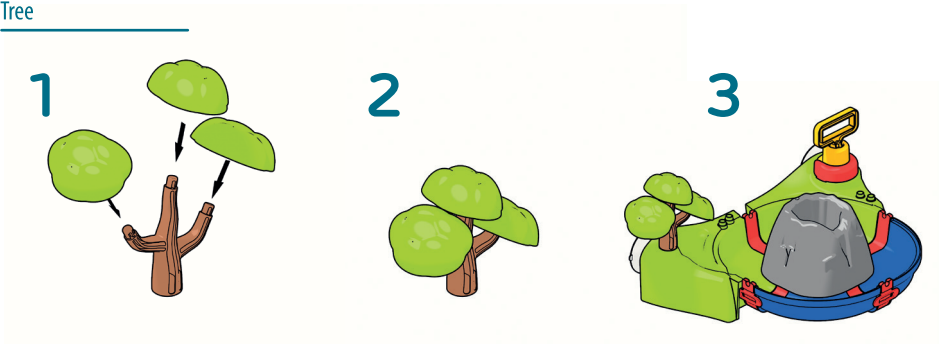


Montagehinweise/Assembly notes/Notice de montage

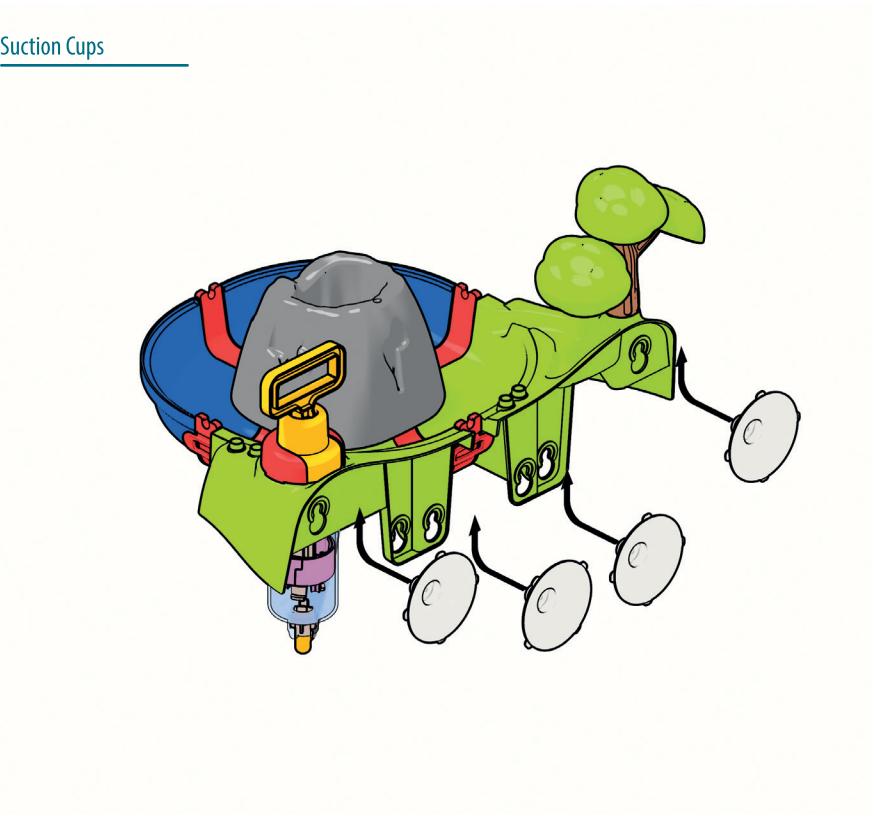
Landscape



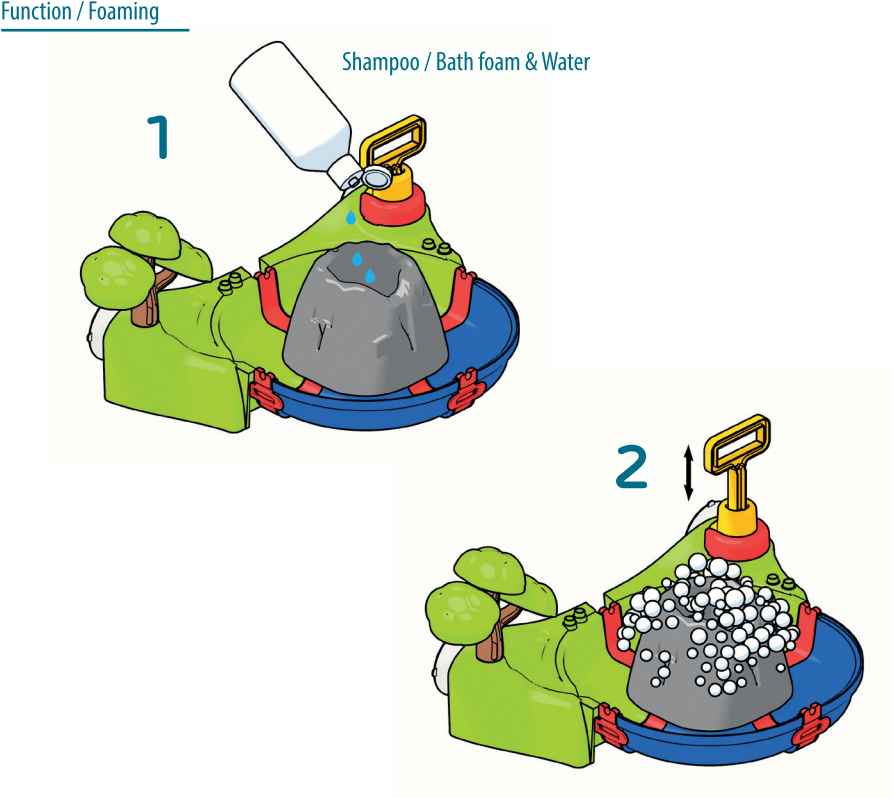
Tree



Suction Cups



Function / Foaming



Boat

